

LOKALANZEIGER

Zeitung für Eberstadt, Mühlthal, Bessungen und Heimstättensiedlung

Ralf-Hellriegel-Verlag · Haardtring 369 · 64295 Darmstadt · Fon: 06151/88006-3 · Fax: 06151/88006-59 · Mail: info@ralf-hellriegel-verlag.de · Web: www.ralf-hellriegel-verlag.de

Ausgabe 13

10. Juli 2015

25. Jahrgang

Gutenbergschüler spenden für die Clowndoktoren



DIE SCHÜLERVERTRETUNG der Gutenbergschule in Eberstadt nutzte das alljährliche Bernd-Dietrich-Volleyballturnier für eine „Charity-Veranstaltung“. Schülerinnen und Schüler der 9. und 10. Klassen spendeten für die „Clowndoktoren“.

In dem Bewusstsein, dass es Kinder gibt, die sehr krank sind, und man selbst das Leben genießen kann, wollte der SV-Vorstand ein Zeichen setzen. Die über die Schülervertretung organisierte Spendenaktion entpuppte sich als ein voller Erfolg. Schulsprecher Kyron Mihaly überreichte mit einem weiteren Schü-

ler aus dem SV-Vorstand 310 Euro. Oberarzt Dr. Markus Freff begrüßte das Engagement der Gutenbergschüler und freute sich mit Vertrauenslehrer und Rektor Hannes Marb über diese Spende.

Die Clowndoktoren besuchen seit 1994 kranke Kinder in Kliniken im Rhein-Main-Gebiet bei regelmäßigen Visiten. In einem speziellen Trainingsprogramm werden sie auf ihre Arbeit in den Kinderkliniken vorbereitet. Sie begleiten die Kinder beim Genesungsprozess und vertreiben für eine Weile die Sorgen aus den Krankenzimmern. (Bild: Gutenbergschule)

Mandolinen-Orchester Eberstadt: Sommer-Serenadenkonzert

EBERSTADT (hf). Das Mandolinen-Orchester Eberstadt lädt zu einem Sommer-Serenadenkonzert am 16. Juli um 19.30 Uhr in die Geibel'sche Schmiede, in Darmstadt-Eberstadt, Oberstraße 20, ein. Das musikalische Programm ist

bunt gemischt. Das Mandolinen-Orchester spielt unter Leitung von Erich Kraft Sätze aus der Orchestersuite h-Moll von Bach, die Europäische Suite von Wölki, eine Spielmusik für Mandolinenorchester über Volksweisen aus sieben Ländern sowie

das Palladio von Jenkins. Anschließend werden bekannte Melodien aus verschiedenen Filmen dargeboten. Der Eintritt ist frei.

Weitere Informationen: www.mandolinenorchester-eberstadt.de

„Urlaub vom verstrahlten Alltag 2015“

Kinder aus der Region Tschernobyl sollen weiterhin kommen können

EBERSTADT (ng). Einen dringenden Aufruf zur Unterstützung der mittlerweile seit 23 Jahren dauerhaft durchgeführten Erholungsmaßnahme für besonders in Mitleidenschaft gezogene Kinder der Reaktorkatastrophe von Tschernobyl richtet der durchführende Verein CVJM Eberstadt an alle Menschen in der Region. Klinische

Studien haben bewiesen, dass solche Auszeiten für die Kinder und ihre Familien einen deutlichen Zugewinn an Gesundheit und Lebensqualität bedeuten können. Die 12 Kinder sind Schülerinnen und Schüler einer 5. Klasse aus Weißrussland; sie werden von drei Betreuerinnen begleitet. Ein Team des CVJM kümmert sich mit weiteren eh-

renamtlichen Helfern während des Aufenthaltes um die Unterkunft, Verpflegung, organisiert Ausflüge und medizinische Untersuchungen, die dankenswerter Weise kostenfrei durchgeführt werden.

Jedes Jahr entstehen Kosten von ca. 15.000 Euro, die durch Spenden von Privatpersonen gedeckt wurden. Der CVJM Eberstadt benötigt auch in diesem Jahr wieder Spender, die diesen Aufenthalt mit ermöglichen. Spenden bitte unter dem Vermerk „Belarus“ auf das Konto des CVJM (Konto 400 4914 bei der Sparkasse Darmstadt, BLZ 508 501 50) überweisen. Am 5. September findet um 18 Uhr die Abschiedsfeier im CVJM Heim statt, zu der alle Spender sowie Interessierte herzlich eingeladen werden.

www.wir-machen-drucksachen.de

Schwerverletzte bei Wohnungsbrand

EBERSTADT (ots). Bei einem Wohnungsbrand am 3. Juli in der Heidelberger Landstraße in Eberstadt erlitt die 48-jährige Wohnungsinhaberin schwere Brandverletzungen. Sie wurde in eine Fachklinik nach Wiesbaden eingeliefert. Zwei weitere Bewohnerinnen des Wohnhauses, 55 und 13 Jahre alt, wurden mit leichten Rauchgasvergiftungen in umliegende Krankenhäuser eingeliefert. Neben der Brandwohnung ist noch eine weitere Wohnung im 3. Obergeschoss aktuell unbewohnbar, die Wohnungsinhaber wurden vorübergehend in einem Hotel untergebracht. Der Sachschaden wird auf 150.000 Euro geschätzt. Die Kriminalpolizei der Polizeidirektion Darmstadt-Dieburg hat die Ermittlungen aufgenommen. Neben der Polizei und Berufsfeuerwehr Darmstadt waren auch die Freiwillige Feuerwehr Eberstadt, der Organisatorische Leiter Rettungsdienste, ein Leitender Notarzt, zwei Notärzte und acht Rettungswagen im Einsatz.

Pünktlich anmelden: Festzug zur Ewwerschter Kerb

EBERSTADT (hf). Die IG Eberstädter Vereine e.V. bittet dringend um Rücksendung der Anmeldungen zum Ewwerschter Kerb-Festzug am Kerbsonntag, 9. August an die Vereinsadresse Pfarrer-May-Straße 4, per Fax 06151-52594 oder Mail: Evsche252@aol.com. Allen Eberstädter Vereinen bietet die Teilnahme am Festzug die Möglichkeit, sich und ihre Arbeit zu präsentieren. Die Kerbvereine und Kerbmanschaften aus den Stadtteilen und Nachbargemeinden sind ebenfalls herzlich eingeladen.

GOLD-ANKAUF & AUKTION
Direktankauf oder Einlieferung von Gold & Silber, Münzen, Barren, Medaillen, Schmuck, Briefmarken, Briefe, Postkarten & Antiquitäten
AUKTIONSHAUS Albert Kiel
Darmstadt-Eberstadt · Tel.: 06151 - 55047 · Fax: 55049
Pfungstädter Str. 35 · Email: info@kiel-briefmarken.de

LAGER
20% Sommer-Rabatt auf das GESAMTE SORTIMENT
VERKAUF
Einzelteile bis zu **80% reduziert**
bis 1. August 2015
MODEHAUS Herling
MARKEN-MODE-SYMPATHIE
Seeheim · Darmstädter Straße 5
Eberstadt · Heidelberger Landstraße 235

BEUTEL Augenoptik
Oberstraße 8
64297 Darmstadt-Eberstadt
Telefon 0 61 51/5 60 76
E-Mail: kontakt@beutel.de
Internet: www.beutel.de
Zertifizierter Gleitsichtglas-Spezialist (EXCC-ZERT.MED.)
Seniorenfreundlicher Betrieb

Pflanzen in Eberstadt

EBERSTADT (ng). Auf einem Spaziergang zeigt Dr. Klaus-Dieter Jung am 10. Juli von 16 bis 18 Uhr Beispiele für die vielfältige Flora im Wald und auf den Streuobstwiesen. Treffpunkt: Kirche an der Kreuzung Heinrich-Delp-Straße / Am Steinern Kreuz in Eberstadt. Infos: Telefon 06151-53289, www.streuobstwiesen-eberstadt.de

VITALHOF Private Praxis für Physiotherapie und Massage
Unsere Leistungen:
- Physiotherapie
- medizinische Massagen
- Manuelle Therapie
- Krankengymnastik
- Wirbeltherapie
- Fußreflexzonen-Massage
- Manuelle Lymphdrainage (MLD)
- Naturmoor-Packungen
- Akupunktmassage nach Penzel (APM)
- Craniomandibuläre Dysfunktionen-Therapie (CMD)
Haardtring 369 06151 425018
64295 Darmstadt www.vitalhof.net

Die Brennstoffzelle!



Einsparung bis zu 40 Prozent Ihrer Energiekosten.

Erzeugung umweltfreundlicher Wärme und Strom.

Rufen Sie uns an und vereinbaren Sie noch heute einen unverbindlichen Beratungstermin mit Herrn Richter.

Auf zum Heizungsprofi...
RICHTER
schöner baden
modernes heizen
Hirschbachstraße 72 · 64354 Reinheim / Georgenhausen
Heidelberger Landstr. 213 · 64297 Darmstadt / Eberstadt
Büro · 64823 Groß-Umstadt (Termine nach Vereinbarung)
Tel.: 06162 4214 · www.richter-heizung.de

www.kleinstauber-immobilien.de
Das moderne Immobilienbüro mit Tradition
leistungsstark · innovativ · kundenfreundlich
KLEINSTAUBER Immobilien GmbH
Donnersberggring 22 · 64295 Darmstadt · Tel. (0 61 51) 3 08 25-0

Die Turngemeinde Bessungen feiert ihren 150. Geburtstag (4)

14 lange Jahre existierte die **TGB** nicht mehr

Wir blicken in unseren nächsten Ausgaben zurück auf 150 Jahre TGB 1865 Darmstadt. Am 11. Juni 1865 wurde die Turngemeinde Bessungen gegründet und die BESSUNGER NEUE NACHRICHTEN/LOKALANZEIGER berichten in Beiträgen von Charly Landzettel über die Geschichte des Vereins.

Fortsetzung vom 12. Juni

Nach dem ersten Weltkrieg lebte die TGB wieder auf, 1921 übernahm man den Fußballclub „Union“ und schon 1924 erschien die erste Vereinszeitung „Der Bessunger Turner“. Ein Medium, das die Mitglieder über die Aktivitäten in den Abteilungen der TGB informierte – und das natürlich in der altherwürdigen Buchdruckerei Bender gesetzt und gedruckt wurde. Die Jubiläen 60 und 70 Jahre TGB konnten noch unter der Vereinsfahne mit den vier „Fs“ (Frisch, Fromm, Fröhlich, Frei), die einige Turnschwestern zum 60-Jährigen gefertigt hatten, gefeiert werden. Dann – im Jahre 1935 – verfügten die nationalsozialistischen Machthaber die Gleichschaltung aller Vereine. Die TGB wurde dem Deutschen Reichsbund angeschlossen und hörte bis 1949 auf, zu existieren.

Mit vereinten Kräften

Der Neubeginn nach dem Zweiten Weltkrieg war für die Mitglieder nur mit vereinten Kräften zu bewältigen. Die geliebte „Hall“ lag in Schutt und Asche, viele Mitglieder waren im Krieg gefallen oder bei den Bombenangriffen der Alliierten ums Leben gekommen und einen fi-

nanziellen Rückhalt hatte man nicht mehr. Um so höher ist es deshalb zu bewerten, welchen Kraftakt die Väter und Großväter leisteten. Schon 1953 konnte die wieder aufgebaute Turnhalle, zwar nicht im alten Glanz, aber doch voll funktionsfähig eingeweiht werden.

Und ab 1950 schon gab es Sportangebote fast jeder Art, nämlich Fuß-, Faust- und Handball, Turnen, Leichtathletik, Tischtennis, Wandern (eine besonders emsige Abteilung) und Tennis. Ab 1954 sogar Boxen, wo „de Boppe Hennes“ (in diesem Jahr feiert er seinen 80sten Geburtstag) als echter Lapping für Furore in der Turnhalle sorgte.

Ein neuer Rasenplatz

Am 23. Juni 1957 wurde der neue Sportplatz an der Noackstraße eingeweiht. Ein Rasenplatz für die Fußballer und Feldhandballer zierte das Areal. Ein Spielfeld, das streng bewacht wurde vom Platzwart der TGB, dem „Gimbels Kall“. Zur Einweihung brachte ein Hubschrauber den Fußball, der für das Spiel Prominenz gegen TGB benötigt wurde.

Ein fulminanter Aufschwung war in den Folgejahren zu verzeichnen sowohl sportlich als auch gesellschaftlich, denn die TGB sah es schon zeit lebens als ihre Aufgabe, zur Gemeinschaft zu erziehen und auch kulturelle Verantwortung zu tragen. Und bei aller Spezialisierung innerhalb der Abteilungen suchte sie den Weg zum Zusammenwirken und fand ihn in einer modernen Jugendarbeit. Berthold Schmidt, der damalige

Vereinsjugendwart hatte richtungsweisende Jugendarbeit geleistet.

Was lag da näher, als dass sich die Vereinsjugend auch bei der Gestaltung des 100-jährigen Jubiläums der TGB im Jahre 1965 entsprechend beteiligte. Es war ein „Jahrhundertfest“, das viele Höhepunkte aufzuweisen hatte.

platzanlage mit Tennisplätzen und Vereinsheim erforderlich geleistet wurde.

Auch die sportlichen Erfolge konnten sich in diesem Jahr sehen lassen, wobei die Leichtathleten herausragten. Für den 3. Bauabschnitt der Bessunger Turnhalle wurde ein Bauausschuss gegründet, dem die Turner Valentin Müller, Dr.

eine Neuheit in der TGB: „Mutter und Kind turnen gemeinsam und am gleichen Ort“.

Eine „Jedermann-Abteilung“ für Männer erweitert bei Gymnastik und Spiel das sportliche Angebot des Vereins. Jugendwart Schmidt hat einen Jugendausschuss gebildet, um die Jugend im Verein noch mehr zu aktivieren.

vom Magistrat akzeptiert. Im Erdgeschoss wird eine städtische Badeanstalt untergebracht und in der Hallenflucht ein Gymnastikraum sowie Geräte-räume.

Herausragendes Ereignis

Ein herausragendes Ereignis war der Besuch von 60 Vereinsjugendlichen aus allen Abteilungen in Berlin.

Das Jahr 1968 begann mit einer Veränderung im Vorstand: Der langjährige 1. Sprecher Arnold Salomon kandidierte nicht mehr. Neuer Vorsitzender wurde der seitherige 2. Sprecher des Vereins, Oberstaatsanwalt Dr. Richard Müller. Der Begriff „Sprecher“ wurde in diesem Jahr in „Vorsitzender“ umgewandelt.

In der Handballabteilung hat Walter Grimm den seitherigen Abteilungsleiter Alfred Pöschl abgelöst.

Die Vereinsjugend hat ein Freizeitgelände am Rhein bei Trebur gepachtet und eingerichtet. 5.000 Quadratmeter baumbestandenes Ufergelände wird in Zukunft der Vereinsjugend zur Verfügung stehen.

14 Turnerinnen und Turner nahmen am Deutschen Turnfest in Berlin teil. Erika Müller von der TGB wird Deutsche Turnfestsiegerin im Leichtathletikfünfkampf.

Boxabteilung am Ende

Die Jahreshauptversammlung 1969 wählte Berthold Schmidt zum 1. Vorsitzenden.

Trotz allen Eifers ist es nicht gelungen, die Boxabteilung zu erhalten.

Endlich war es soweit. Am 27.

Juni 1969 konnte die neue Tennisanlage „Hinter der Radrennbahn“ mit sieben Plätzen eingeweiht werden.

Kaum ein Jahr nach den ersten Planungsgesprächen konnte die neue Tennishalle am 5. Juni 1970 eingeweiht werden.

Die Vereinsjugend hat sich eine Jugendordnung gegeben und in der Vollversammlung im Dezember 1970 verabschiedet.

Auch hier ist die TGB wieder einmal Vorreiter unter den Turn- und Sportvereinen. Reinhold Friebel wird neuer Vereinsjugendwart. Manfred Kownatzki, genannt „Keule“, hat nach acht Jahren guter Abteilungs-führung den Vorsitz der Fußballabteilung zur Verfügung gestellt. Sein Nachfolger wird Manfred Meffert.

Nachdem das Vereinshaus auf der Tennisanlage seine Funktion bereits übernommen hatte, konnte 1973 auch die Restauration im Clubraum in Betrieb genommen werden und die Bessunger Turnhalle hat ein neues Kleid. Nach Jahren der Vernachlässigung wurde das Gebäude neu verputzt und erhielt einen sehr schönen farbliehen Anstrich.

Zum 110-jährigen Vereinsjubiläum traf sich die Vereinsfamilie 1975 in der Bessunger Turnhalle.

Nach wenigen Monaten Selbsthilfeeinsatz unter besonderem Einsatz des Fußballjugendleiters Heinz Lerch wird der neue Jugendraum mit Toiletten fertiggestellt und mit eingebauter Discoanlage in Betrieb genommen. Eine vorbildliche Einrichtung, die der Jugendarbeit neue Impulse verleiht wird.

Fortsetzung folgt



DIE BESSUNGER TURNHALLE Anfang des 20. Jahrhunderts.

Und es wurde weiter geplant, denn ein dritter Bauabschnitt sollte die Bessunger Turnhalle mit einem Gymnastikraum und weiteren Einrichtungen vervollständigen.

Der Donnersbergring wurde zur Bundesstraße 3 ausgebaut und nach Eberstadt verlängert, wodurch eine Verlegung der Sport-

Richard Müller, Fritz Geiger, Werner Holletschek, Ferdinand Kindinger, Karl Lehr, Armin Schmah und Rudi Grünwald angehörten.

Seit Juli 1966 wird in der Turngemeinde Bessungen auch Frauenhandball gespielt. Die Titelseite des „Bessunger Turner“ vom Mai 1967 bringt

Der Startschuss ist gefallen: Am 14. Juli 1967 teilte die Bauverwaltung mit, dass mit dem Bau des 3. Bauabschnittes in der Turnhalle begonnen werden kann und später gestalten in ehrenamtlicher Arbeit Männer um Heinz Lerch die Turnhallengaststätte komplett neu.

Der Vertrag mit der Stadt ist

ANZEIGE



TAG DER TGB

SAMSTAG

18. JULI

SPORTPLATZ

HAARDTRING

11 Uhr: Gottesdienst mit Stefan Hucke, Pfarrer der Petrusgemeinde

12 bis 17 Uhr: Sponsorenlauf, Fußball, Handball, Turnen, Sportgymnastik, Folklore, Volleyball, Hüpfburg, Torwand, Kleingeräte, Ballspiele, Parcours DFB & MCDONALD'S FUSSBALL-ABZEICHEN

ab 18 Uhr: Musikalische Unterhaltung

ab 20 Uhr: Musik mit DJ

Speisen und Getränke werden vielfältig angeboten.

Sie sind herzlich eingeladen!

Die Abteilungen

TURNEN | FUSSBALL | HANDBALL | VOLLEYBALL | BADMINTON | TISCHTENNIS

laden herzlich ein, mitzumachen!

19. JULI - LUDWIGSHÖHE - BBL-SOMMERFEST

LUDWIGSKLAUSE
auf dem Bessunger Hausberg
Feiern Sie mit uns beim Sommerfest der BBL!
Für das leibliche Wohl:
Bratwurst und Paprikabratwurst
Wir freuen uns auf Sie! Ihr Team von der Ludwigsklausen
Tel. 06151-52416 · www.ludwigshoehe-darmstadt.de

Der Bayerische Wald lädt ein!
SPORTHOTEL
SONNENHOF
Das Sporthotel Sonnenhof verschafft Ihnen zu allen Jahreszeiten einen erholsamen Urlaub im Passauer Land. In modernst ausgestatteten Zimmern werden Sie sich einfach wohlfühlen. Rufen Sie uns einmal an und fragen Sie ganz unverbindlich nach unserem „Riesen-Freizeit-Angebot“. Ein Bessunger freut sich auf ein Wiedersehen im Bayerischen Wald.
Euer Günther Löbel
Sporthotel Sonnenhof · Weierweg 5 · 94164 Sonnen
Telefon: 0 85 84/98 00 · Telefax: 0 85 84/98 01 00
www.sporthotel-sonnenhof.de
info@sporthotel-sonnenhof.de

MÜLLER
DACHDECKER - MEISTERBETRIEB
Ausführung sämtlicher Dacheindeckungen und Reparaturen
Gegründet 1863
Klappacher Straße 84
64285 Darmstadt
Fax: 0 61 51/136 02 48
Mobil: 0170/7 76 45 84

Sommerfest
19. JULI
LUDWIGSHÖHE
11 BIS 17 UHR
KINDERFEST
SELBSTGEBACKENES
Präsentation Neugestaltung Ludwigshöhe
Veranstalter: Bürgeraktion Bessungen-Ludwigshöhe (BBL)
www.unser-braustuebl.de

Wir wünschen allen Freunden der Ludwigshöhe ein schönes Fest!
Ihre Darmstädter Privatbrauerei
www.facebook.com/darmstaedter
www.unser-braustuebl.de

Malerschnelldienst Schreiner
über 40 Jahre
Weinbergstraße 51a | 64285 Darmstadt
Telefon 06151 65668 | Fax 06151 61257
E-Mail: malerschnelldienst@t-online.de

Gies Kult und Nostalgie
Nicht vergessen: HOFFEST BEIM GIES AM 8. AUGUST!
Die „nicht alltägliche“ Weinschänke im Herzen von Bessungen
Weinhaus Gies
Bessunger Straße 102 · 64285 Darmstadt
Telefon 06151-64887
Ausgank und Verkauf
Mo. 15.00-19.30 Uhr
Di.-Fr. 10.00-14.00 Uhr und 15.00-19.30 Uhr
Sa. 10.00-14.00 Uhr
Pächter: Klaus Herrmann

Zypries führt die SPD in den Kommunalwahlkampf

DARMSTADT (ng). Mit Brigitte Zypries an der Spitze zieht die SPD in die Kommunalwahl in Darmstadt im nächsten Jahr. Auf einem Parteitag im Sportzentrum der SG Arheilgen wählten die 100 Delegierten der SPD am Samstag (27.) ihre Vorsitzende

den guten Mix der Kandidaten. „Neue und erfahrene Kräfte wechseln sich ab, die Stadtteile sind berücksichtigt“, erklärte Zypries und formulierte das Ziel: „Die SPD muss wieder stärkste Partei in Darmstadt werden.“ Vor der Verabschiedung der

tiere. Diese Struktur hat keine andere Partei in Darmstadt und diesen Trumpf müssen wir im Kommunalwahlkampf konsequent ausspielen“, forderte Zypries.

Hanno Benz ging in seinem Rechenschaftsbericht auf die aktuellen Themen im Stadtparlament, wie dem Stadionneubau, die Sanierung des Berufsschulzentrums und die Entwicklung der Konversionsflächen, ein. Er unterstrich die Forderung der SPD für die Schaffung von günstigem Wohnraum. „Wir dürfen es nicht zulassen, dass immer mehr wertvolle Flächen für alternative Wohnexperimente verwendet werden. Oberstes Ziel muss sein, dass sich Menschen mit geringen Einkommen auch in Zukunft weiterhin eine Wohnung in Darmstadt leisten können“, unterstrich Benz. Außerdem kündigte er an, dass die SPD die Grundsteuererhöhung rückgängig machen werde, um die Mieter zu entlasten.

Vor den Rechenschaftsberichten des Unterbezirks appellierte der Landesvorsitzende der SPD, Thorsten Schäfer-Gümbel, an die SPD, geschlossen und mit einer klaren Haltung in den Kommunalwahlkampf zu ziehen. „Es macht einen Unterschied, ob Sozialdemokraten regieren. Das müssen wir den Menschen vermitteln“, so Schäfer-Gümbel. In seinem Überblick über die aktuelle Landespolitik kritisierte er die Ergebnisse des Hessischen Bildungsgipfels und die mangelnden Investitionen in die Infrastruktur, wie Straßen und Schienen, und forderte im Bereich des Flüchtlingswesens eine Kultur der Hilfe und Solidarität.

Konstruktives gemeinsames Vorgehen

BESSUNGEN (ng). Der Antrag der SPD-Fraktion, mit den Betreibern der Telekom-Parkhäuser und des Parkhauses am Bahnhof Verhandlungen aufzunehmen, um eine mögliche Nutzung für Heimspiele der 98er zu prüfen, fand in der letzten Stadtverordnetenversammlung eine breite Mehrheit.

„In der Bundesliga wird der Gästebereich am Böllenfalltor häufig ausverkauft sein. Viele Fans der Gastmannschaften werden dabei über die A5 und die A67 nach Darmstadt kommen. Es wäre sinnvoll, sie bereits im Westen der Stadt parken zu lassen, damit sie sich nicht mit ihren Privat-PKWs durch die gesamte Stadt quälen müssen“, erklärte Rita Beller, Mitglied der Sportkommission und Vorsitzende der SPD Heimstättensiedlung und Moritz Röder, sportpolitischer Sprecher der SPD-Fraktion, den Vorschlag.

Nach Vorstellung der SPD könnten die mit dem Auto ankommenden Fans gemeinsam mit ihren zugreisenden Kollegen mit öffentlichen Verkehrsmitteln zum Stadion gebracht werden. In der StaVo wurde zudem darüber diskutiert, auch für eine Nutzung des Merck-Parkplatzes Verhandlungen aufzunehmen. Dem steht die SPD offen gegenüber und schloss sich auch dieser Forderung gerne an. „Die Parkplatzsituation am Stadion muss zum Schutz der Anwohnerinnen und Anwohner, aber auch im Sinne der Fußballfans verbessert werden. An diesem Thema werden wir auch weiterhin konstruktiv mitarbeiten“, so die SPD Mitglieder abschließend.

SV-Eberstadt: Internationales Radball-Jugendturnier

EBERSTADT (hf). Für das Wochenende des 20./21. Juni hatte die Radballabteilung vom SV-Eberstadt zu einem Jugendturnier für die Altersklassen U11, U13 und U15 eingeladen. Neben hessischen Vereinen wie Hähnlein, Ginsheim, Naurod und Erzhausen waren auch Mannschaften aus Bilshausen

deren Vereinen und bekommen Einladungen zum Gegenbesuch. „Wir haben an diesem Wochenende hochwertigen Radball in allen Altersgruppen gesehen“, resümiert Reinhard Fahr, Vorsitzender der Eberstädter Radballer und Jugendtrainer. „Radball stellt hohe Anforderungen an

durchsetzen. Der dritte Platz ging an Erzhausen. Bei der U13 setzten sich Marlon Herschbach und Jannis Zall vom SVE im Finale erst im Viermeterschießen gegen David Bosch und Sandro Fischbacher aus Mosnang durch. Der dritte Platz ging an Hähnlein. Im Turnier der Altersklasse U11 sicherten sich Leif



WAHLKÄMPFER. Die SPD-Bundestagsabgeordnete Brigitte Zypries und Vorsitzende der Darmstädter Sozialdemokraten (r.) führt ihre Partei im kommenden Frühjahr auf Platz eins der Kandidatenliste in den Kommunalwahlkampf. Auf die Plätze zwei bis vier wurden Tim Huss, Yasmin Aslan und Hanno Benz gewählt. (Zum Bericht) (Bild: SPD)

und Bundestagsabgeordnete auf Platz eins der Kandidatenliste für die Wahl am 6. März 2016. Hinter Zypries setzten die Delegierten mit Tim Huss (23) und Yasmin Aslan (30) auf die Plätze 2 und 3 sowie Anne Marquardt (27) und Oliver Lott (26) auf den Positionen 5 und 6 ein Team junger Sozialdemokraten auf die vorderen Plätze.

Kommunalwahlliste lobte Zypries in ihrem Rechenschaftsbericht die unterschiedlichen Veranstaltungen der SPD im letzten Jahr. Fragen des Wohnungsbaus, der Mobilität und der Stadtentwicklung standen dabei ebenso im Fokus wie die Bildungspolitik. Außerdem betonte Zypries die Bedeutung des bürgernahen Aufbaus der Partei. „Wir sind in jedem Stadtteil präsent, haben das Ohr an der Bevölkerung und kennen die Herausforderungen und Problemlagen der Quar-



(Niedersachsen), Luckau (Brandenburg) und Mosnang (Schweiz) angereist. Insgesamt waren 22 Teams am Start. „Wir haben in den letzten Jahren regelmäßig solche Turniere veranstaltet“, sagt Josef Schilli, sportlicher Leiter bei den Eberstädter Radballern und Organisator des Turniers. „So haben die Mannschaften außerhalb des Ligabetriebs die Möglichkeit, sich zu vergleichen und den Leistungsstand einzuschätzen. Außerdem halten wir damit Kontakt zu an-

die Sportler, man braucht Kraft, Ausdauer, Schnelligkeit und Körpergefühl. Es zählen Talent und viel Fleiß.“ Dass am Ende zweimal Teams aus Eberstadt ganz oben auf dem Treppchen standen, sei „unseren Gästen gegenüber nicht schön“, sagt Schilli augenzwinkernd. So konnten sich bei der U15 Gabriel Jöhnke und Elias Herschbach vom SVE gegen den Lokalrivalen aus Hähnlein (Jonathan Fuchs und Jonas Bartholomäus)

Seifert und Simon Stephan aus Bilshausen souverän Platz 1 vor Tizian Herschbach und Frederik Weiße vom SVE. Dritter wurden Kevin Auth und Nico Biederwolf aus Ginsheim. Auch am Wochenende vom 27./28. Juni fand in Eberstadt ein weiteres Turnier in den Altersklassen U17, U19 und U23 statt. Teams aus Frankreich, Österreich und der Schweiz waren am Start, außerdem der aktuelle Europameister aus Höchst in Österreich. (Bild: Veranstalter)

„Darmstädter Hof“
Simmermacher

29. Juli bis 16. August
Flammkuchen-Zeit
Der knusprige Sommerspaß

Genießen Sie unseren Biergarten abseits vom Straßenlärm!

178 Jahre gepflegte Gastronomie im Familienbesitz
Räumlichkeiten für Ihre Feier für 30 bis 70 Personen
Kreuzgasse 3 · 64367 Mühlal/Nieder-Beerbach
Telefon 061 51/5 54 56 · www.simmermacher.eu
– Montag und Dienstag Ruhetag –

SO. 17.04.16 · 19 UHR · DARMSTADT · DARMSTADTIUM

Massachusetts
Das **BEE GEES**
Musical

In Memoriam to Robin & Maurice Gibb
Music performed by the ITALIAN BEE GEES

Nur bis zum 18. Juli: 15 % Frühbucher-Rabatt für Leser
Tickets: 06151-387730 + 06151-134513 · bek. VVK-Stellen

36. Sommerfest der Eberstädter CDU

Bayerischer Frühschoppen
Sonntag, 19. Juli 2015
ab 11 Uhr

Geibel'sche Schmiede in Eberstadt
Schirmherr:
Bürgermeister Rafael Reißer

Weißwurst und Brezeln, Weißbier und alkoholfreie Getränke,
Live-Musik von „Chris“, Große Tombola, Kinder-Unterhaltung u.v.m.

CDU Eberstadt
www.cdu-eberstadt.de

Bürgeraktion
Bessungen/Ludwigshöhe e.V.

BBL-Termine 2015

19. Juli Sommerfest auf der Ludwigshöhe
18. bis 21. September Bessunger Kerb
13. Dezember 6. Waldweihnacht
auf der Ludwigshöhe

Infos: www.bessungen-ludwigshoehe.de

Ihr Ansprechpartner in Darmstadt

☑ **Menü-Service / Essen auf Rädern**
warme Menüs oder Tiefkühlkost nach eigenem Menüplan

☑ **Hausnotrufzentrale**
24 Stunden am Tag - 7 Tage die Woche - 365 Tage im Jahr

☑ **Erste-Hilfe Ausbildung**
Ersthelfer retten Leben - wir bilden Sie aus

☑ **Häusliche Krankenpflege**
Grundpflege, medizinische Behandlungspflege

☑ **Baby-Notarztwagen**
Seit 1984 im Dienste unserer Kinder - auch Ihre Spende hilft

Arbeiter-Samariter-Bund Regionalverband Südhessen
Pfungstädter Straße 165, 64297 Darmstadt
Tel.: 0 61 51 / 50 50 servicezentrale@asb-darmstadt.de
www.asb-darmstadt.de

Wir helfen hier und jetzt.

Breitwieser
BESTATTUNGEN

Ihr qualifizierter fachgeprüfter Berater für Bestattungen, Bestattungsvorsorge und Trauerbegleitung in Darmstadt-Eberstadt.

Fordern Sie kostenfrei unseren Bestattungs-Ratgeber an oder informieren Sie sich auf unserer Homepage:
www.breitwieser-bestattungen.de

Ringstraße 61 Tel. 06151 - 55890
64297 Darmstadt-Eberstadt Fax 06151 - 592464
kontakt@breitwieser-bestattungen.de
www.breitwieser-bestattungen.de

Ganz Paris träumt von der Liebe



MITTE JUNI trafen sich die beiden Eberstädter gemischten Chöre Germania 1894 und Frohsinn 1842 und gaben im Rahmen der Promenadenkonzertreihe 2015 in Verbindung mit dem Kulturamt der Wissenschaftsstadt Darmstadt ein gelungenes Konzert im gut besuchten Rathausaal in Eberstadt.

Mit „Ein bunter Strauß“ begannen die Künstler ihr Programm. Nachdem der Frauenchor der Germania unter Leitung ihrer Dirigentin Angelika Henß drei Lieder gekonnt vorgetragen hatte, kamen die Männer dazu. Der gemischte Chor sang u.a. zur Jahreszeit passend, ausgewogen und harmonisch vorgetragen, „Sommerfarben“ sowie ein schönes Liebeslied „Ganz Paris träumt von der Liebe“. Gemeinsam mit dem Publikum kam das alt bekannte Volkslied „Geh aus mein Herz und suche Freud“ zu Gehör.

Im zweiten Teil präsentierte sich der GV Frohsinn unter der Leitung seiner Dirigentin Karin Glitscher u.a. mit dem Lied über die schönste Straße der Welt: „Champs Elysees“. Weiterhin wurde aus dem bekannten Film „Die Kinder des Monsieur Matthieu“ ein Abschiedslied an einen Pädagogen „Papierflieger“ sehr einfühlsam vorgetragen.

Als zweites gemeinsames Lied mit dem Publikum wurde ein Quodlibet ausgewählt. Es handelt sich um einen Kanon mit verschiedenen Texten, die jedoch gleichzeitig gesungen werden. Zum Schluss sangen beide Chöre gemeinsam „Fröhlichkeit und leichtes Leben“. Die begeisterten Zuschauer bedankten sich mit großem Applaus.

Lasst uns mit Freude singen

EBERSTADT (ng). Come let us sing for joy – dieses Lied steht im Mittelpunkt der diesjährigen Gospelnacht am 11. Juli ab 20 Uhr in der Ev. Christuskirche (Heidelberger Landstraße 155) in Eberstadt. Mit Schwung und Fröhlichkeit gestalten die Gospelchöre aus Eberstadt und Groß-Umstadt unter der Leitung von Stefan Mann mit dem Mark Schwarzmayr Trio das dreistündige Programm. Für eine Stärkung in der Pause ist gesorgt.

Dieser Abend führt vom amerikanischen Contemporary-Gospel über Lieder der skandinavischen Komponisten Joakim Arenius, Hans Christian Jochimsen zur Songwriterin Miriam Schäfer.

Hören Sie zu und feiern Sie mit, lassen Sie sich anstecken von Lebensfreude und Optimismus. Hier sind Menschen aller Altersklassen, die eines verbindet: die Liebe zur Seele, Groove, Gefühl und Tiefgang. Diese Gefühle möchten sie gerne an Sie weitergeben!

Die Gospelnacht ist auch am 18.7. in Ev. Stadtkirche in Groß-Umstadt zu hören. Einlass jeweils 19.30 Uhr. Der Eintritt ist frei, um eine Spende wird am Ausgang gebeten.

„Sozialleben der Tiere“

DARMSTADT (ng). Bei einer Führung zum Thema „Sozialleben der Tiere“ wird Zoopädagoge Frank Velte am Samstag (4. Juli) um 20 Uhr im Zoo Vivarium erklären, wie Tiere in Sozialgruppen leben und sich darin bei Konfliktsituationen verhalten. Treffpunkt ist am Zooeingang, Schnampelpweg 5. Der Eintrittspreis beträgt 4,50 Euro pro Person. Eine Anmeldung unter der Telefonnummer 06151/13-3391 ist wünschenswert.

SVE-Karnevalisten on Tour

EBERSTADT (hf). Am 27. Juni startete ein großer Teil der SVE Karnevalsabteilung zu ihrem diesjährigen Abteilungsausflug. Ziel war der Freizeitpark „Lochmühle“ in Wehrheim. Hier wird Spaß für Groß und Klein geboten.

Bei strömendem Regen wurde der Bus in Eberstadt beladen und es ging los Richtung Norden in der Hoffnung auf besseres Wetter. Die Hoffnung bestätigte sich, alle kamen bestens gelaunt bei schönem Wetter in dem Freizeitpark an. Vollgepackt mit allerhand Leckereien ging es zum reservierten Grillplatz. Und während die Erwachsenen die Vorbereitung für die Grillparty organisierten,



stürmten die Kids die Fahrgeschäfte, Trampoline, den Streichelzoo und die Ponys. Den einzigen kurzen Regenschauer des Tages nahmen die Karnevalisten mit Humor, stürmten die Bimmelbahn und sangen Hits wie „Jingel Bells“ und „Schwarze Natascha“. Zum krönenden Abschluss ließ sich auch wieder die Sonne blicken und es wurde noch getobt, gespielt und sich gesonnt. Müde, aber bestens gelaunt, trat die Mannschaft nach diesem erlebnisreichen Tag den Heimweg an.

Bayerischer Frühschoppen in der Geibel'schen Schmiede

EBERSTADT (hf). Ihr traditionelles Sommerfest feiert die CDU Eberstadt 19. Juli ab 11 Uhr in der Geibel'schen Schmiede in der Oberstraße. Neben Weißwurst und Leberkäs' gibt es Laugenbrezeln und weitere alpenländische Spezialitäten, natürlich auch Weißbier sowie alkoholfreie Getränke. Für die musikalische Unterhaltung sorgt „Chris“. „Alle Bürger des Stadtteils und der Umgebung quer über die Parteigrenzen hinweg sind sehr herzlich zum Besuch der Veranstaltung eingeladen, wie es in Eberstadt gute Sitte ist“, betont Vorsitzender Ludwig Achenbach. Die Voraussetzungen für einen frohen Tag der Begegnung und viele interessante Gespräche von Bürgern und Mandatsträgern seien geschaffen. Den Bieranstich und die Ausgabe der ersten Weißwurst übernimmt in diesem Jahr als Schirmherr Bürgermeister Rafael Reißer.

Für Eltern mit Kindern hält das CDU-Familienevent stressfreie Rahmenbedingungen parat: Im rückwärtigen, eingezäunten Garten können sich die Kleinsten und Kleinen ungestört bewegen und die Spielangebote beim Sommerfest nutzen. Ein weiterer Anziehungspunkt ist wie in jedem Jahr die große Tombola mit hundert von Preisen zugunsten von Eberstädter Vereinen – in diesem Jahr der VfR Eberstadt. Sie wird durch großzügige Spenden vieler Eberstädter Betriebe, Institutionen und Privatpersonen ermöglicht. Deshalb werben die Landtagsabgeordnete Karin Wolff, der stellv. Stadtverordnetenvorsteher Ludwig Achenbach und der stellvertretende Fraktionsvorsitzende Peter Franz – alle aus Eberstadt – dafür, „den Eberstädter Einzelhandel zu unterstützen und das Geld im Ort zu lassen. Denn schließlich sind es die Eberstädter Geschäftsleute, die die Eberstädter Vereine unterstützen“.

Schulfest am Abendgymnasium

DARMSTADT (ng). Das Schulfest zum 60jährigen Jubiläum des Abendgymnasiums Darmstadt findet in diesem Jahr am den 10. Juli statt. Neben Getränke und internationalen Spezialitäten kommt auch das Kulturelle: Die Preisträger des Kunst- und Literaturpreises (LIVIKU) zum Thema „Walls and Bridges“ werden ausgezeichnet, ebenso die Gewinner des diesjährigen Mathematikwettbewerb. Mit Spannung erwartet wird der diesjährige Auftritt des Lehrchors. Disco, Spiele und ein Irish Pub mit Live-Musik runden das Programm ab. Das Abendgymnasium lädt alle Freunde der Schule und alle Interessierte zu diesem Fest ein. Der Eintritt ist frei. Weitere Infos unter www.abendgymnasium-darmstadt.de.

Das Bee Gees Musical kommt nach Darmstadt!

DARMSTADT (ng). „Massachusetts – das Bee Gees Musical“ rockt am 17. April 2016 das Darmstadtium. Dieses Musical lässt sein Publikum mit einer mitreißenden musikalisch-biografischen Show teilhaben an den wichtigsten Stationen dieser Ausnahme-Band: Von den Anfängen der ersten Single-Veröffentlichung vor 50 Jahren über „To Love Somebody“ und „Massachusetts“, die heiße Saturday Night Fever-Zeit bis zu ihrem letzten großen Album „You Win Again“ Ende der 80er Jahre.

drei Plätze waren für Wochen in fester Hand von Barry, Robin und Maurice Gibb. Musikalisch authentisch und auch optisch und emotional ganz nah dran am Original – denn die Sänger sind auch drei Brüder – das ist die Reise durch die Geschichte des Phänomens BEE GEES. Alle großen Hits werden zu hören sein, die frühen Songs ebenso wie die späten. Den musikalischen Part übernehmen THE ITALIAN BEE GEES, bekannt aus der großen TV-Dokumentation „50 Jahre Bee Gees“. Die ambitionierten itali-

Blue Weaver, für das Musical begeistern und natürlich auch live mit all seinem Wissen über die Original-Arrangements und Hintergrund-Stories für diese Aufführungen verpflichten. Dazu gesellt sich auf dieser Tournee auch erstmals der Schlagzeuger der Schaffensperiode der Bee Gees 1973-1979, Mr. Dennis Bryon. „Massachusetts“ erzählt somit Geschichte und Geschichten: Auf einer großen Leinwand über der Bühne werden Fotos, Videomitschnitte und Interviews zu sehen sein. Kurze Spielszenen



„Die erfolgreichste Familienband aller Zeiten“ stellt das Guinness-Buch der Rekorde fest! Die Gibb-Brüder gründeten sich als Pop-Band 1958 in Australien und landeten ihre ersten Hits. 1966 geht es gemeinsam zurück nach Großbritannien – die Teenie-Stars sind jetzt schon mächtig populär. Aber das ist nur der Anfang: In den 70er Jahren jagt ein Welthit den nächsten. 1978 haben die BEE GEES zeitgleich 5 Songs in den Top Ten der US-Charts, die ersten

enischen Egiziano-Brüder stehen in engem Kontakt mit der Familie Gibb und sind seit Jahren auf den Spuren ihrer großen Vorbilder unterwegs. Weltweit haben sie sich bereits eine eingeschweorene Fangemeinde erworben und erspielt und besitzen die alleinige Legitimation der Gibb-Brüder, den Namen und das musikalische Erbe zu repräsentieren. So konnten die drei auch den Original Co-Produzenten und Keyboarder der Bee Gees von 1975 bis 1982, Mr.

führen durch die Karriere der Gibb-Brüder. Die Tanzszenen lassen natürlich besonders die Disco-Ära wieder aufleben. Nur bis zum 18. Juli gilt ein Frühbucherrabatt für Leser von 15% auf die Ticketpreise. Karten für diese Veranstaltung sind erhältlich bei Echo Medien unter 06151/387 730, beim Darmstadt Ticketshop unter 06151/ 134513, an allen bekannten VVK-Stellen und online unter www.bestgermantickets.de. (Bild: Veranstalter)



39. Tennis International

Internationale Hessische Meisterschaften der Damen

ITF Women's Circuit: Ein Turnier der German Masters Series presented by Tretorn

Schirmherr: Oberbürgermeister Jochen Partsch - Turnierleitung: Roland Ohnacker

19. bis 26. Juli 2015

beim Tennisclub Bessungen auf der Anlage hinter der Radrennbahn

Damen-Einzel

Qualifikation – 32 Teilnehmerinnen
Hauptfeld – 32 Teilnehmerinnen

Damen-Doppel

Hauptfeld – 16 Paare

Kategorie

Damen A-ITF Woman's Circuit
German Masters Series

Preisgeld

25.000 US-Dollar

Was gibt's sonst noch?

Frühschoppen mit Live-Musik
Players-Party und Sponsoren-Empfang
Feuerwerk

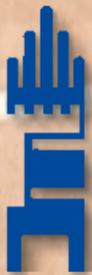
Weitere Infos

www.tennis-international.de



NEUE NACHRICHTEN
BESSUNGER

Wissenschaftsstadt
Darmstadt



(Archivbild: Ralf Hellriegel)



DIE SIEGERIN von 2014, Andreea Mitu, Rumänien, (l.) und die Finalistin Viktorija Golubic, Schweiz, mit Turnierdirektor Jürgen Raddatz, der sein Amt in diesem Jahr an Roland Ohnacker übergeben hat. (Bild: Michael Krämer)

Programm

Sonntag, 19. Juli, 11 Uhr

Frühschoppen mit Musik von Dieter Klussmeier, ab 12 Uhr Damen-Einzel Qualifikation
Eintritt frei

Montag, 20. Juli, ab 12 Uhr

Damen-Einzel Qualifikation
Eintritt frei

Dienstag, 21. Juli, ab 12 Uhr

Damen-Einzel, Hauptfeld, 1. Runde
ab ca. 20 Uhr Players Party, offizieller Empfang der Spielerinnen

Mittwoch, 22. Juli, 12 Uhr

Damen-Einzel und Damen-Doppel Hauptfeld, anschließend Unterhaltung auf der Festwiese mit DJ Flo

Donnerstag, 23. Juli, 12 Uhr

Damen-Einzel und Damen-Doppel Hauptfeld, ab 20 Uhr Empfang der Sponsoren und geladenen Gäste

Freitag, 24. Juli, 13 Uhr

Damen-Einzel und Damen-Doppel Hauptfeld Viertelfinale, danach Spanischer Abend mit Weindegustation und Livemusik mit Roberto Moreno

Samstag, 25. Juli, 10 Uhr

„Merck Tennis-Olympiade“ für Jugendliche, ab 14 Uhr

Halbfinale Damen-Einzel, Halbfinale Damen-Doppel, abends Musik mit DJ Carsten Feuerbach und Großes Feuerwerk

Sonntag, 26. Juli, 10 Uhr

Frühschoppen mit Sektempfang, 11 Uhr Finale Damen-Einzel in der Pause Tombola
ca. 14 Uhr Finale Damen-Doppel, anschließend Ausklang auf der Festwiese

Änderungen und Zeitverschiebungen möglich.

WIEST
AUTOHÄUSER

Darmstädter Tagblatt



Euler-Faas · Egly · Leps
STEUERBERATER

LOKALANZEIGER

RALF-HELLRIEGEL-VERLAG
www.wir-machen-drucksachen.de

Sparkasse Darmstadt

frotscher
druck. medien. service.

Held
Baustoffe
Industriestraße 8
64331 Weiterstadt
Tel.: 06151/42866-0
Fax: 06151/42866-22
www.held-kg.de

HOLZBAU GMBH
DÄCHERT
 ZIMMEREI DACHDECKEREI BAUSPENGLEREI
 • NEU-, AUF-, AN- und UMBAU,
 • HOLZRAHMENBAU, HOLZFASSADEN
 • DACHSTÜHLE, GAUBEN, ISOLIERUNG
 • DACHEINDECKUNG, FLACHDÄCHER
 • REPARATUR, SANIERUNG, DACHFENSTER

Jakobstraße 4 · 64297 DA-Eberstadt
 Telefon: 0 61 51-954 9 53 · Fax: 954 9 52
 www.holzbau-daechert.de

STRAUB 25 Jahre
 GmbH
 Spenglerei und Installation
 Heizungsbau · Sanitäre Anlagen
 64297 DA-Eberstadt · Bernsteinweg 4
 Telefon 0 61 51/5 48 47 · Telefax 0 61 51/59 24 86

Einladung zum Baustellen-Sommerfest
 » am 17. Juli von 14 bis 17 Uhr und 18. Juli von 11 bis 16 Uhr
 » in 64380 Roßdorf, Wilhelm-Leuschner-Straße 85
 » Speisen und Getränke von der Roßdörfer „Sonne“
 » Kinder-Hüpfburg

Wohnen im Park Erlehe
 » Attraktives und innovatives Wohnquartier in Roßdorf für junge Menschen, Familien und Senioren
 » Rund 70 neue Wohneinheiten in Ein- und Zweifamilienhäusern, Doppelhaushälften und einem Mehrfamilienhaus

Animas Individual-Immobilien und Projektentwicklung
 Tel. 0 61 51 - 30 09 09 22
 https://erlehe.wordpress.com

Baustellen-Sommerfest

ROSSDORF (hf). Mit dem „Wohnen im Park Erlehe“ in Roßdorf wird ein attraktives und innovatives Wohnquartier für junge Menschen, Familien und Senioren geschaffen – mit rund 70 Wohneinheiten in Ein- und Zweifamilienhäusern, Doppelhaushälften sowie in einem Mehrfamilienhaus. Die Bebauung mit zwei Vollgeschossen wird sich harmonisch in die vorhandene Parklandschaft einfügen. Die Wohnungs-

größen werden zwischen 70 und 150 qm liegen, die Wohnflächen der Häuser oder Doppelhaushälften zwischen 150 und 240 qm. Mit einem Baustellen-Sommerfest am 17. und 18. Juli soll jetzt der Abschluss der Erschließungsarbeiten gefeiert werden: Die Wohnstraßen sind fertiggestellt, Lage und Zuschnitte der Baugrundstücke sind klar erkennbar, so der Projektsteuerer, die Vierte Animus GmbH & Co. KG aus Darmstadt.

Bei dieser Gelegenheit können alle Interessierten das Gelände und das Bauvorhaben genauer kennenlernen und damit einen entspannten Familienausflug verbinden. Bas Wieland von der Roßdörfer „Sonne“ sorgt für Speisen und Getränke zu moderaten Preisen, für Unterhaltung für die Kleinsten (Hüpfburg) ist gesorgt. Das Baustellen-Sommerfest wird eröffnet von Roßdorfs Bürgermeisterin Christel Sprößler am Freitag, 17. Juli, 14 Uhr. Es dauert am Freitag bis um 17 Uhr und am Samstag von 11 bis 16 Uhr. Adresse: 64380 Roßdorf, Wilhelm-Leuschner-Straße 85.

Flüchtlinge in Not
 Ihr CARE-Paket hilft!
 Syrien, Südsudan und weltweit: Überall dort, wo Menschen vor Gewalt und Not auf der Flucht sind, hilft CARE. Helfen Sie mit. Schon mit 30 Euro retten Sie Leben!
 IBAN: DE 93 37050198 0000 0440 40
 BIC: COLSDE33
 www.care.de

BESTATTUNGEN KÖLSCH
 Georgenstraße 40A
 64297 Darmstadt-Eberstadt
 Telefon (0 61 51) 9 44 90
 Telefax (0 61 51) 94 49 16

Friseur Schneider-Becker
 Herderstraße 1
 64285 Darmstadt-Bessungen
 Telefon 0 61 51/6 24 57
 Dienstag bis Freitag 8.00-18.00 Uhr
 Samstag 8.00-13.00 Uhr

IHR ZUHAUSE
 Umbauen · Ausbauen · Renovieren
 Alles unter einer Decke

„Einmal quer durch Ewwersch“ mit der CDU Eberstadt und Cornelia Zuschke

EBERSTADT (hf). „Sie haben hier einen wunderschönen Stadtteil – und wir wollen viel dafür tun, dass es so bleibt und noch schöner wird“ – so das Resümee von Darmstadts Baudezernentin Cornelia Zuschke nach dem Rundgang mit der CDU Eberstadt. CDU-Vorsitzender Ludwig Achenbach begrüßte die zahlreiche Wanderschar, der neben der Landtagsabgeordneten Karin Wolff, dem Stellv. Fraktionsvorsitzenden Peter Franz und der Stadtverordneten Pia Listner auch viel Eberstädter Prominenz angehörte, darunter die Stellv. Stadtverordnetenvorsteherin Birgit Pörtner (B90/Grüne), Bezirksverwalter Achim Pfeffer, Kerwemutter und IG-Vorsitzende Evelyn Schenkelberg, eine Abordnung der Abteilung Brunnen und Quellen des Bürgervereins sowie ein Vertreter des Ortsgerichts.

„Einmal quer durch Ewwersch“ lautete die Route, vom Bahnhof entlang der Modau bis zum Schwimmbad. Nachdem man den kurzen Hagelschauer zu Beginn unter der Eisenbahnbrücke gut überstanden hatte, erläuterte Cornelia Zuschke die geplanten Maßnahmen am Bahnhof, die verbesserte Erreichbarkeit durch einen Aufzug auf der Westseite, das Anheben des Bahnsteigs zum besseren Einstieg, Fahrradabstellmöglichkeiten sowie Park- und Ride-Plätze im Umfeld. Bei der nächsten Station wies

Peter Franz als Ausschussvorsitzender für Wirtschaftsförderung und Wissenschaft darauf hin,

einen Neubau für 8,4 Mio. Euro erhält und für den Stadtteil geöffnet sein soll. Benachbart liegt

politik im vergangenen Jahr und lobte neben dem Darmstädter Magistrat die Landtagsabgeord-

neten Karin Wolff und Irmgard Klaff-Isselmann. Sie hatten frühzeitig nach der Zukunft der Einrichtung gefragt bzw. auf das Pflegeheim Volpp als Alternative hingewiesen. In der Modaupromenade ging es dann um die Probleme nächtlicher Ruhestörung, übermäßigen Alkoholkonsums und von Müllablagerungen. In früheren Zeiten sei dies nicht vom Magistrat als Problem anerkannt worden, so Achenbach. Jetzt tage regelmäßig die AG Eberstadt aus allen beteiligten Ämtern samt Polizei. Bürgermeister Reißer habe acht Stellen bei der Kommunalpolizei wiederbesetzen können. Er lobte die aufsuchende Jugendarbeit der Mobilien Praxis, ein „Begegnungsfest“ mit Anwohnern und Jugendlichen sei ein weiterer Versuch zur Verbesserung der Situation gewesen. Er kritisierte auch, dass die Konzernleitung von Rewe das Schreiben von Bürgermeister Rafael Reißer abschlägig beschieden hatte, doch nach einer gewissen Uhrzeit auf den Spirituosenverkauf zu verzichten.

Weiter ging es entlang der „Bach“ bis zur Blumenstraße. Die CDU Eberstadt kann sich einen Ausbau der Modaupromenade an dieser Stelle weiter nach Osten sehr gut vorstellen, so Peter Franz. Am Schwimmbad erläuterten die Baudezernentin und der Baupolitische CDU-Sprecher Achenbach die geplanten Arbeiten für das ganze Bad mit Kosten von 3,1 Mio. Euro. Sie sollen 2017 beginnen, zuvor wird es eine Bürgerbeteiligung geben. Die Schlussrast erfolgte im Biergarten beim Haus der Vereine, wo Cornelia Zuschke mit einer Flasche Spätburgunder aus dem „Franckensteinischen“ Weingut belohnt wurde.



AN DER MODAU: Ludwig Achenbach (3.v.l.), Cornelia Zuschke (Bildmitte) und Peter Franz (rechter Bildrand) im Gespräch mit den Bürgern. (Zum Bericht) (Bild: Veranstalter)

dass es gelungen ist, die Kaopazentrale mit 300 Arbeitsplätzen in Darmstadt-Eberstadt anzusiedeln und damit London aus dem Feld zu schlagen – ein Erfolg der Darmstädter Wirtschaftsförderung. Von hier aus wies man auch auf die unweit gelegene Ludwig-Schwamb-Schule hin, die gemeinsam mit der Mühltschule

das Kurt-Steinbrecher-Haus. Hier sei es gelungen, durch die Zusammenarbeit des Magistrats mit allen Beteiligten das Pflege- und Therapiezentrum Volpp mit 88 stationären Plätzen anzusiedeln, so dass der große Stadtteil Eberstadt wieder ein eigenes Pflegeheim hat. Ludwig Achenbach kritisierte hierbei die AWO für ihre schlechte Informations-

neten Karin Wolff und Irmgard Klaff-Isselmann. Sie hatten frühzeitig nach der Zukunft der Einrichtung gefragt bzw. auf das Pflegeheim Volpp als Alternative hingewiesen. In der Modaupromenade ging es dann um die Probleme nächtlicher Ruhestörung, übermäßigen Alkoholkonsums und von Müllablagerungen. In früheren

Neuwahlen im VdK-Kreisverband Darmstadt Stadt und Land

MÜHLTAL (hf). Der Kreisverbandstag des VdK Kreisverbandes Darmstadt Stadt und Land fand am 20. Juni im Bürgerhaus

wesend waren ca. 140 Mitglieder. Grußworte an die Delegierten des Kreisverbandes überbrach-

der Stadt Darmstadt und im Landkreis Darmstadt. Auch die Flüchtlingssituation im Landkreis wurde angesprochen.



DER NEUE GESCHÄFTSFÜHRENDE VORSTAND (v.l.): Holger Leichtweiß (Stellv. Vorsitzender), Margarete Bender (Vertreterin der Frauen), Patricia Schlosser (Juniorenvertreterin), Heinrich-F. Jung (Vorsitzender), Gerhard Weick (Stellv. Vorsitzender) und Matthias Degener (Schriftführer). (Zum Bericht) (Bild: Veranstalter)

in Nieder-Ramstadt statt. Die Ortsverbände waren gut vertreten mit ihren Delegierten, an-

ten Dr. Astrid Mannes, Bürgermeisterin in Mühlal, Rosemarie Lück, Erste Kreisbeigeordnete Landkreis DA/DI, Iris Bachmann, Stadträtin der Stadt Darmstadt, Wolfgang Keil, VdK Ortsvorsitzender Mühlal, Wolfgang Sinke, VdK Bezirksgeschäftsführer Darmstadt, Bernd Koop, VdK Bezirksvorsitzender und Yücel Akdeniz, BÜNDNIS 90/Die Grünen. Während den Ansprachen gab es sehr interessante Einblicke in aktuelle Themen wie z.B. die Renten- und Pflegesituation in

Nicht unerwähnt blieb die derzeitige Großkampagne des VdK „Große Pflegereform“. In allen Grußworten wurde die gute sozialpolitische Arbeit des VdK gelobt. Aber auch die Sozialrechtberatungen und die geselligen Veranstaltungen wie z.B. Kaffeenachmittage, Stammtische und Fahrten wurden lobend hervorgehoben. Allgemein kann der VdK in seiner Gesamtheit auf eine zufriedensstellende Arbeit blicken. Die große Mitgliederzahl, allein in Hessen führt der VdK insgesamt

ca. 230.000 Mitglieder, beweist dies. Zwischen den einzelnen Redebeiträgen gab es Liedvorträge der Sängervereinigung Nieder-Ramstadt.

Anschließend übernahm Bernd Koop (VdK-Bezirksvorsitzender) die Verabschiedungen und die Ehrungen verdienter Kreisvorstandsmitglieder. Für besondere Leistungen und Verdienste innerhalb des VdK wurden geehrt: Hermann Schuchhardt mit der VdK-Ehrenplakette in Silber, Ludwig Koch, Wolfgang Bender, Marita Muck und Margarete Bender mit der VdK-Ehrenplakette in Bronze; Patricia Schlosser und Thomas Schlosser mit der VdK-Landesverbands-Ehrennadel. Am Nachmittag fand dann der zweite Teil des Verbandstages statt. Hierbei konnten dann noch die Delegierten der Ortsverbände und die bisherigen Mitglieder des Kreisvorstandes teilnehmen. Es waren insgesamt 93 stimmberechtigte Mitglieder

der Ortsverbände anwesend. Die Neuwahlen fanden in einer ruhigen und sachlichen Atmosphäre statt.

Der neue Vorstand setzt sich zusammen aus dem Geschäftsführenden Vorstand mit dem Vorsitzenden Heinrich-F. Jung, den stellvertretenden Vorsitzenden Holger Leichtweiß und Gerhard Weick. Kassenführerin ist Christl Groß, Schriftführer Matthias Degener, Vertreterin der Frauen Margarete Bender, Juniorenvertreterin Patricia Schlosser. In den Gesamtvorstand als Beisitzer wurden gewählt die Stellvertreterin der Frauen, Gertrud Schreiber, zum Internetbeauftragten Thomas Schlosser, Beisitzer für Betriebsarbeit Hans-Jürgen Wittig, Stellvertreter Jürgen Schwab, Barrierefreiheit Norbert Baron, Stellvertreter Thomas Hornsteiner, Soziales/Pflege Gerhard Schwarzmann, Schwerbehinderung Wolfgang Keil und zur Stellvertreterin Karin Kümmerlein.

Abstimmen für Gemeinde-Spielplätze

MÜHLTAL (hf). Die Gemeinde Mühlal beteiligt sich an der Fanta-Spielplatzinitiative 2015. Diese wurde von der Firma Fanta zusammen mit dem Deutschen Kinderhilfswerk und dem TÜV Rheinland ins Leben gerufen. Durch Abstimmung können die Mühlalter eine neue Seilbahn für den Datterich-Spielplatz in Traisa und/oder neues Spielgerät für den Spielplatz am Promenadenweg in Traisa gewinnen. So kann man vom 1.

Juli bis zum 31. Juli die Gemeinde unterstützen: Besuchen Sie die Internetseite www.muehlal.de. Oder gehen Sie direkt auf die Fanta-Seite: http://spielplatzinitiative.fanta.de/jetzt-abstimmen und stimmen Sie für die Mühlalter Initiative ab. Man kann den Juli über jeden Tag neu abstimmen. Die Spielplätze, die die meisten Stimmen ergattern, werden mit hohen Geldprämien für neue Spielgeräte bedacht.

KLEINANZEIGEN

„Singende, klingende Heimat“
Über 120 Volkslieder, Mundart-
Stimmungslieder. Im Buchhandel
erhältlich für € 5,50

Immobilie Miete / Kauf gesucht
v. privat, in Bessg. / Martin / Joh /
Paulus / Komp.-Viertel: ETW, EFH,
ZWH, MFH, auch renovierungsbe-
dürftig. Tel. 06158-6087969

RÜCKBLICK

4. Juli 1965 Einweihung des
neu errichteten Schlossmuse-
ums
16. Juli 1865 Gründung des
„Spar- und Leihkasse-Vereins“
in Arheilgen

Bezirksverwaltung Eberstadt
Oberstraße 11
64297 Darmstadt
Bezirksverwalter
Achim Pfeffer
Tel.: 06151-13 2424
Fax: 06151-13 3452
E-Mail:
bv_eberstadt@darmstadt.de
Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 8 - 12 Uhr
Mi. 14 - 18 Uhr
Meldestelle Eberstadt
Seit 1. Januar 2013 geschlossen!
Jetzt nur noch Grafenstraße 30.
Ortsgericht Eberstadt
Ortsgerichtsvorsteher:
Dr. Thomas Heinrich
Tel.: 06151-13 3717
Fax: 06151-13 3452
Öffnungszeiten:
Mi. 8:30 - 12 Uhr
Schiedsamt Eberstadt
Schiedsmann:
Michael Bergmann
Tel.: 06151-13 2889
Fax: 06151-13 3452
Sprechzeit:
Mi. 10 - 12 Uhr

Bessunger Neue Nachrichten Lokalanzeiger
Herausgeber, Satz, Gestaltung:
Ralf-Hellriegel-Verlag
Haardtring 369
64295 Darmstadt
Telefon: (0 61 51) 88006-3
Telefax: (0 61 51) 88006-59
Mail:
info@ralf-hellriegel-verlag.de
Druck:
Mannheimer Morgen Groß-
druckerei und Verlag GmbH
Dudenstraße 12-26
68167 Mannheim
Redaktion:
Ralf Hellriegel (rh) verantw.,
Dorothee Schulte (dos)
Marc Wickel (mow)
Marianne Gräber (mag)
Anzeigen:
Ellen Hellriegel
Bilder:
Ralf Hellriegel (rh)
Dirk Zengel (dz)
Lothar Hennecke (he)
Vertrieb:
Direktwerbung Faiza Tahir
Bremer Straße 17-33
65760 Eschborn
Erscheinungsweise:
14täglich donnerstags,
kostenlos an alle Haushalte
in Bessungen, Eberstadt,
der Heimstättensiedlung und
Mühltal, sowie an diversen
Ablagestellen in der
Darmstädter Innenstadt.
Auflage:
ca. 43.000 Exemplare
Hinweis an unsere Kunden:
Wir speichern personenbezo-
gene Daten im Rahmen der
Geschäftsbeziehungen und
verarbeiten diese innerhalb
unseres Unternehmens.
Diese Mitteilung erfolgt in
Erfüllung der gesetzlichen
Verpflichtung.
Leserbriefe veröffentlichen
wir je nach vorhandenem
Platz; Kürzungen behalten wir
uns vor. Für die Gestaltung
und Ausführung von Text und
Anzeigen Urheberrecht beim
Ralf-Hellriegel-Verlag.
Nachdruck vorbehalten.
Medienpartner
Vorhang Auf Verlags GmbH

GESCHÄFTSWELT-Infos

25 Jahre Michael Richter GmbH: „Silicon Valley in Reinheim“

REINHEIM (hf). Der Reinheimer
Bürgermeister Karl Hartmann
sieht in dem Duo „Michael &
Michael“ ein vorbildliches Bei-
spiel für Unternehmertum in
seinem schönsten Sinne. Die
beiden hätten ein Stück Silicon
Valley nach Reinheim gebracht.
Besonders lobte der Reinheimer
Bürgermeister auf der Haus-
messe am letzten Wochenende
im Juni die Rolle von Michael
Richter als Gewerbevereinsvor-
sitzenden und dessen Ausdauer
darin, das Reinheimer Gewerbe
zu ermutigen, mit seinem Ange-
bot offensiv „nach draußen“ zu
gehen. Landrat Klaus Peter
Schellhaas würdigte die vorzüg-
lich geplante unternehmerische
Risikobereitschaft und das ein-
deutige Bekenntnis zu Reinheim
und dem Landkreis Darmstadt-
Dieburg. Die Michael Richter
GmbH & Co. KG sei ein Spiegel
der gesunden Wirtschaft im
Landkreis.
Die Rede von Dr. Frank Thiel,
dem stellvertretenden Gewerbe-
vereinsvorsitzenden, erinnerte
dann an den legendären Auf-
tritt von Joe Cocker beim
Konzert in Woodstock. Wäh-
rend er die Zuhörer rhetorisch
auf eine Reise in die letzten 25
Jahre mitnahm, zogen sich ur-
plötzlich dunkle Wolken zusam-
men, starke Böen mit Regen
kamen auf und beendeten den
offiziellen Teil der Veranstaltung
mit Naturgewalt. Ein schlechtes
Omen für die Zukunft des Un-
ternehmens? Wohl eher nicht,



TROTZ EINIGER dunkler Wolken ließen es sich die Hausmesse-Besucher bei der Michael Richter GmbH in Reinheim nicht nehmen, der Rede des Gewerbevereinsvorsitzenden Dr. Frank Thiel zu lauschen. (Zum Bericht) (Bild: Erik Erstfeld)

denn schon nach wenigen Mi-
nuten ließ sich die Sonne wieder
blicken und schien warm und
wohlig auf die Veranstaltung
herab.
25 Jahre sind ein schönes Jubi-
läum, aber ganz objektiv gese-
hen, auch kein allzu langer Zeit-
raum. Doch hat sich in dieser
Zeit bei den Sanitär- und den
Heizungsbetrieben enorm viel
getan. Das Rad der Veränderun-
gen dreht sich weiter und das
immer schneller. Im Jahr 2015
gibt es nicht die Lösung für je-
des Gebäude, sondern viele
mögliche. Deshalb ist Heizungs-
bau so beratungsintensiv wie

noch nie, Tendenz steigend.
Und wie wird es in 25 Jahren
sein? Für Michael Richter gehört
dem elektrischen Strom als
Energieträger die Zukunft mit
Wärmepumpen, die nur noch
einen Teil primäre Energiezu-
fuhr ins Haus benötigen, aber
mindestens fünf Teile Wärme ins
Haus abgeben können. Und
wenn die primäre Energiezufuhr
über eigene Stromerzeugung,
z.B. über Photovoltaikanlagen
mit einem intelligenten Batterie-
speichersystem abgedeckt wer-
den kann, wird gar keine pri-
märe Energiezufuhr ins Haus
mehr benötigt.

Der zweite Michael in der Ge-
schäftsführung, Michael Ripper,
ist der Bäderexperte im Un-
ternehmen. Seit Jahren beobachtet
er die Hinwendung des stress-
geplagten Menschen zu wär-
mem oder heißem Wasser, an-
gereichert mit duftenden und
pflegenden Zusätzen zur Ent-
spannung. „Bäder werden nach
meiner Überzeugung in einem
Vierteljahrhundert so unter-
schiedlich sein wie die Badekul-
turen dieser Welt und die Men-
schen, die sie genießen“, meint
Ripper. Jemand wie er, der täg-
lich Kunden bei ihrer Badpla-
nung berät, muss es wissen.

Schlemmerreise mit Gutscheinbuch.de Darmstadt & Umgebung

(kupper-marketing). Frischer,
moderner, übersichtlicher: Die
„Schlemmerreise mit Gut-
scheinbuch.de Darmstadt &
Umgebung“ ist wieder da –
diesmal rundum erneuert und
mit vielen Überraschungen im
Gepäck. Die überarbeitete Neu-
auflage des beliebten Gastro-
und Freizeitführers enthält so
viele 2für1- und Wert-Gut-
scheine wie nie zuvor. Somit
können sich Genießer auf noch
schönere Entdeckungsreisen
durch ihre Region freuen. Jetzt
erhältlich zum Sonderpreis von
14,95 statt 19,95 Euro!
Die „Schlemmerreise mit Gut-
scheinbuch.de Darmstadt &
Umgebung“ enthält 145 hoch-
wertige Gutscheine aus den
reichen Gastronomie, Wellness,
Freizeit, Kultur und Shopping.
Restaurants spendieren zum
Beispiel das zweite Hauptge-
richt, beim Wellness bekommt
der Partner die Massage ge-
schickt oder im Freizeitpark ist
der zweite Eintritt gratis. Einige
Highlights der Ausgabe 2016
sind: Alte Schmiede, Tasty Do-



nuts, Kinopolis, oder LaserTag.
Neu in diesem Jahr: Einige Teil-
nehmer im Buch bieten nun bis
zu drei hochwertige Gutscheine
an. Damit können die Kunden
ihr Lieblingsrestaurant oder ihre
Lieblingsfreizeitanlage gleich
mehrfach besuchen. Außerdem
ist auf jedem Gutschein der
maximale Sparwert vermerkt.
So weiß der Kunde auf einen
Blick, wie viel er beim je-

weiligen Anbieter höchstens
sparen kann. Auch Online-
Shopping ist nach Herzenslust
möglich. Der neue Bonus-Teil
am Buchende enthält 28 On-
line-Gutscheine namhafter An-
bieter wie Bücher.de, Doc Mor-
ris, Mirapodo, Miflora, Chocri,
Mytoys, Valmano oder Lampen-
welt. Damit können die Kunden
bequem von zu Hause aus on-
line einkaufen und dabei satte
Rabatte nutzen.
Trotz aller Neuerungen bleibt
eines beim Alten: die hohe Qua-
lität des Gutschein-Angebotes.
Jeder kann aus dem breiten
Portfolio das für ihn Passende
wählen.
Die Gastronomie- und Freizeit-
gutscheine bescheren nicht nur
Gaumenfreuden und unverges-
sliche Erlebnisse, sondern
schonen auch noch den Geld-
beutel. Der Wert der Gutscheine
liegt bei mehreren Hundert
Euro pro Buch. Bereits mit dem
zweiten eingelösten Gutschein
hat sich die Anschaffung meist
schon gelohnt. Viel Genuss für
wenig Geld!

**Schlemmerreise mit Gutschein-
buch.de Darmstadt & Umge-
bung 2016, 14,95 Euro**
(Code BLAU15 bei telefonischen
und Online-Bestellungen ange-
ben und Sonderpreis nutzen) ab
sofort bis 31.01.2017 im Handel,
unter www.gutscheinbuch.de
oder unter der gebührenfreien
Bestell-Hotline 0800/22 66 56
00.

**Wir verlosen das
SCHLEMMERREISE
GUTSCHEINBUCH!**
Senden Sie eine Postkarte
mit dem Stichwort
„Gutscheinbuch“ und
Ihrer Telefonnummer an
**Ralf-Hellriegel-Verlag
Haardtring 369
64295 Darmstadt**
Einsendeschluss ist der
**23. Juli 2015 (Datum des
Poststempels).**
Der Rechtsweg ist
ausgeschlossen

Polizeiliche Bilanz des 65. Heinerfestes fällt positiv aus

DARMSTADT (ots). Das diesjäh-
rige Heinerfest stand aus Sicht
der Polizei ganz im Zeichen der
extremen und sommerlichen
Hitze während der Festtage. An-
gepasst an die Temperaturen
kam ein Großteil der Besucher
wesentlich später, meist erst
nach 21.00 Uhr. Viele der Besu-
cher hatten Wasser dabei und
hielten sich beim Alkoholkon-
sum merklich zurück.
Dies belegt auch die Einsatzstat-
istik des DRK, das sich in der
„Sanitätswache“ im Darmstadt-

ium um die Versorgung der
Hilfsbedürftigen und Verletzten
kümmerte.
Besonders erfreulich: Es waren
keinerlei jugendliche Opfer
extremen Alkoholgenußes zu
verzeichnen und auch sonst mus-
sten nur sehr wenige alkoholi-
sierte Patienten versorgt wer-
den. Insgesamt waren es rund
300 Personen, die von den
Rettungskräften aus unter-
schiedlichsten Gründen ver-
sorgt werden mussten. Ret-
tungswagen und Notarzt waren

neunzig Mal im Einsatz. Im Ver-
gleich zum Vorjahr gab es etwas
mehr Patienten, dafür etwas
weniger Einsätze.
Das Festgelände wurde perma-

**NEUE NACHRICHTEN
BESSUNGER
LOKALANZEIGER**
*Wir wissen, was abgeht.
Sie wissen, wo's drinsteht.*

nent mit uniformierten Trupps,
aber auch von zivilen Kräften
der Polizei bestreift. Auffällige
oder als problematisch be-
kannte Personen konnten mit
Platzverweisen vom Festge-
lände geschickt werden. In-
sgesamt war dies dreißig Mal
der Fall. Sowohl Freitag-, als
auch Samstagabend kam es im
Herrngarten zwischen Mitter-
nacht und 1 Uhr zu jeweils einer
handgreiflichen Auseinander-
setzung. Die Ermittlungen zu
der Identität der Täter dauern

FLIGHT & TRAVEL CENTER
*Das freundliche Reisebüro,
das Ihnen stets
etwas Besonderes bietet:*
Weltweit günstige Linien- und Charterflüge
Der Spezialist für Ihre USA-Reise
Preiswerte Pauschal- und Last Minute-Angebote
Kreuzfahrten + Busreisen · Städtetouren + Sprachreisen
Heimstättenweg 81d · DA-Heimstättensiedlung
Tel.: 0 61 51/31 64 48 · Fax 0 61 51/31 13 53

Kinderoase
Kinder- und Damenmoden
SUMMER SALE
**20%, 30% und bis zu
70% reduziert!**
DA-Eberstadt · Heidelberger Landstr. 228 · Tel. 0 61 51/59 42 63

**blumenecke
borger**
thomasstraße 9 · 64297 da-eberstadt
telefon: 0 61 51/59 58 58 und 01 71/7 55 19 67
eMail: blumeneckeborger@web.de
Wir fertigen alles auf Bestellung
in gewohnter Qualität.
Anruf genügt!
Öffnungszeiten nach Vereinbarung.

GETRÄNKE MUTH
Abholmarkt + Heimservice
Ihr Abholmarkt im Herzen von Darmstadt-Eberstadt
DOPPELPAK
Rosbacher
Klassisch, Naturell
2 x 12 x 1,0 l
zzgl. Pfand
11 = 0,42 €
€ 9,99
Unser aktuelles Angebot vom 11.7. bis 25.7.15 · Preise nur gültig im Abholmarkt
Heidelberger Landstraße 253 · 64297 Da-Eberstadt · Tel. 06151/55359
**Edel-
Pils**
20 x 0,5 l zzgl. Pfand
1,0 l = € 1,20
€ 11,99
Rosbacher
Klassisch, Naturell
2 x 12 x 0,7 / 0,75 l
zzgl. Pfand
11 = 0,39 / 0,42 €
€ 6,99

Die Waschebächer Kerb ist bald da!
DAS PROGRAMM steht, die Bands sind klar. Der Waschebächer
Kerbvorstand lädt ein und freut sich schon heute auf ein Wo-
chenende voller Spaß, Musik und gut gelaunter Leute. Vom
28. bis 30. August auf dem Ortsplatz in der Ortsmitte. Infos
unter www.waschebaecker-kerb.de (Bild: Veranstalter)

Die Fernsehritzen
Ihr Kundendienst für TV,
Video, Hifi und Monitore.
☎ 93 35 53
Kabel- und Sat-Empfang.
☎ 37 42 32
Bessunger Str. 76a
64285 Darmstadt
info@fernsehritzen.de
www.fernsehritzen.de
Öffnungszeiten: Mo.-Fr.
8.30-10.30 Uhr
16.00-18.00 Uhr

☎ 96 96 93
DIREKTBESTATTER
Würdevolle Bestattungen
zum Festpreis
www.direktbestatter.de

Sie erreichen uns per Mail über folgende Adressen: Allgemeines: info@ralf-hellriegel-verlag.de · **Anzeigen:** anzeigen@ralf-hellriegel-verlag.de
Redaktion: redaktion@ralf-hellriegel-verlag.de · **Drucksachen:** drucksachen@ralf-hellriegel-verlag.de

Stimmfarbenfestival in der Orangerie



SECHZEHN KINDERCHÖRE und siebzehn Jugendchöre waren am vergangenen Wochenende (27./28.) beim Stimmfarbenfestival auf der Grünen Bühne im Garten der Orangerie zu hören. Das Festival wurde organisiert von der Hessischen Chorjugend in Zusammenarbeit mit der Landesstiftung Miteinander in Hessen. Unterstützung gab es ferner durch die Bürgerstiftungen Darmstadt und Pfungstadt und die Stadt Darmstadt. (Bild: H.W. Schambach)

20. Tag der Selbsthilfegruppen in Darmstadt

DARMSTADT (hf). Unter der Schirmherrschaft von Oberbürgermeister Jochen Partsch und Stadträtin Barbara Akdeniz findet am 18. Juli von 10 bis 15 Uhr am Weißen Turm in Darmstadt zum zwanzigsten Mal der Tag der Selbsthilfegruppen statt. Auch in diesem Jahr haben Menschen aus Darmstadt und der Umgebung wieder Gelegenheit, sich über das vielseitige Unterstützungsangebot durch Selbsthilfegruppen an unterschiedlichen Ständen zu informieren. Nachdem der Tag der Selbsthilfegruppen in den vergangenen Jahren im städtischen Klinikum stattgefunden hat, zieht es die Gruppen in diesem Jahr wieder in die Innenstadt, wo sie auf ein Zusammentreffen mit vielen anderen Darmstädter Bürgerinnen und Bürgern hoffen. „Es sind die Begegnungen mit Menschen, die das Leben lebenswert machen“, diese Einsicht von Guy de Maupassant

(1850–1893), versinnbildlicht in treffender Weise die Arbeit der mehr als 200 Selbsthilfegruppen in Darmstadt und Umgebung und so steht der Tag im Jubiläumsjahr unter dem Motto „Begegnungen schaffen“. Besonders in Zeiten der virtuellen „Treffen“ in sozialen Netzwerken, Chaträumen und Internetforen gewinnen die persönlichen Begegnungen zwischen Menschen einen besonderen Stellenwert. Selbsthilfegruppenmitglieder sind sich dessen sehr bewusst: Kein internetbasierter Kommunikationsraum kann das persönliche Gespräch von Mensch zu Mensch ersetzen. Die Menschen in und um Darmstadt sind am Tag der SHG herzlich dazu eingeladen, sich direkt mit den Betroffenen an den Infoständen auszutauschen und sich über einzelne Krankheitsbilder und Lebensprobleme umfassend zu informieren. Begleitet wird der Tag der Selbst-

hilfgruppen von einem kleinen Rahmenprogramm, das vom Posaunenchor CVJM Eberstadt sowie einer Clownette gestaltet wird.

Wasserball-Schnupperturnier

MÜHLTAL (hf). Der Wasserball-Verein Darmstadt lädt zu einem Wasserball Schnupperturnier im Freibad in Mühlal-Traisa ein. Am 11. Juli von 14 bis 17 Uhr können Jungs und Mädchen von 7 bis 14 Jahren um den Watterpolo Kids Fun Cup 2015 mitspielen. Einzige Bedingung: Das Seepferdchen sollte bestanden sein.

Die Veranstaltung findet im Rahmen des Sport und Fun Tages mit freundlicher Unterstützung des Schwimmbadvereins Traisa statt. Die Kinder können sich vorab anmelden unter presse@wv-darmstadt.de oder unter Tel.: 0157 729 35261.

Darmstädter Schultheatertage 2015

DARMSTADT (hf). Theater ist „grenzenlos“, sowohl in seinen Darstellungsformen – von Tanz bis Musiktheater – als auch in seiner Fähigkeit, die Grenzen unserer Vorstellungskraft und Gefühle zu sprengen. An vier Tagen werden sechs Schultheaterproduktionen aus Darmstadt und der Region im Theater Moller Haus und den Kammerspielen des Staatstheaters zu sehen sein. Fast 100 junge Schauspielerinnen und Schauspieler werden dabei unsere Bühnen zum Brennen bringen und zeigen, was Schultheater alles kann. Das bunte Festival will die Vielfalt der Theaterarbeit in Schulen aufzeigen und fördert durch Workshopangebote, Patenpro-

gramme und Nachgespräche den Austausch zwischen den Teilnehmerinnen und Teilnehmern untereinander. In den Kammerspielen des Staatstheaters spielt am 15. Juli die Akademie für Tonkunst „Verloren – Verschwunden? Gestohlen – Gefunden!“ und am 16. Juli die Liebfrauenschule Bensheim das Stück: „Achtung Schülerzeitung!“ jeweils um 18 Uhr. Im Theater Moller Haus (Kartentelefon 06151 26540) spielt die Bertold-Brecht-Schule am 14. Juli „Nichts“, die Mornewegschule am 15. Juli „(Un)perfekt“ und das Schulzentrum Marienhöhe am 16. Juli „The mechanical „A“,“ jeweils um 20 Uhr. Für alle Vorstellungen gilt ein Einheitspreis von 5,50 Euro.

Datterich-Lesung im Kleinen Haus



AM 13. SEPTEMBER 2015 wäre Robert Stromberger 85 Jahre alt geworden. Über 25 Jahre durfte er die Figur des Datterich auf der Bühne des Darmstädter Theaters lebendig werden lassen und hat sich mit seiner Lebensrolle in der Herzen des Publikums gespielt. Anlässlich des Geburtstages ihres Vaters richtet Iris Stromberger (Bild) eine Datterich-Lesung aus und stellt ein junges Ensemble vor, das dazu beiträgt, dieses herrliche Stück lebendig zu erhalten. Freuen Sie sich auf vergnügliche 90 Minuten mit Enkel Fabian Stromberger in der Titelrolle. Am 13. September um 16 Uhr im Kleinen Haus des Staatstheaters Darmstadt. Karten gibt es unter Telefon 06151-2811600 zum Einheitspreis von 13 Euro (erm. 6,50 Euro).

(Bild: Veranstalter)

Sommer, Sonne, Sonnenbrand? Schnelle Hilfe bei geschädigter Haut

(White-Lines). Sonne tut gut, sie stärkt unser Immunsystem, ist wichtig für unser Gemüt, für unsere Knochen und für die Bildung des lebenswichtigen Vitamins D. Doch zuviel davon schadet. Folgeschäden machen sich oft erst Stunden später bemerkbar, wenn der Juckreiz kommt und manchmal sogar kleine Bläschen entstehen. Um die Haut zügig zu kühlen und etwas gegen die beginnenden Entzündungen zu tun, bewährt sich ein sogenanntes „Cremogel“. Entwickelt von einem international tätigen Expertenteam, eignet sich diese besondere Zubereitung bestens zur schonenden Behandlung sonnenbedingter Hautschäden und ist jetzt ganz neu auch mit einer erhöhten Wirkstoffmenge erhältlich. Wenn die Sonne Schäden auf der Haut verursacht hat, gilt es, die Haut zu kühlen und ihr mit geeigneten Mitteln bei der Heilung zu helfen. Hierzu bewähren sich insbesondere schonende, aber dennoch effektiv wirksame Präparate auf Basis von Hydrocortison, einem körpereigenen Wirkstoff, der Entzündungsreaktio-

nen schnell und wirksam unterdrücken kann. Als wegweisend für den Bereich der medizinischen Dermatologie bewerten führende Experten wie der leitende Arzt der Haut- und Allergieklinik am Klinikum Hanau, Professor Ockenfels, die speziell zu diesem Zweck entwickelte „Cremogel-Technologie“. Ein Cremogel pflegt genauso intensiv wie eine Creme, gleichzeitig kühlt es wie ein Gel – nur etwa viermal besser als eine herkömmliche Creme, wie eine brandneue Studie zeigte. Diese bahnbrechende Zubereitungsform zeichnet sich gegenüber herkömmlichen Arzneicremes und Salben vor allem dadurch aus, dass der Wirkstoff Hydro-

cortison sehr schnell in die Haut eindringen und dort seine entzündungshemmende, juckreizlindernde und hautberuhigende Wirkung unmittelbar entfalten kann. Ein Cremogel zieht schnell ein und hinterlässt keine fettigen Rückstände.

Cremogel in zwei Versionen
Wie effektiv diese besondere Zubereitung wirkt, zeigt eine Vergleichs-Studie zwischen dem Cremogel-Präparat (Soventol HydroCortisonacetat 0,5%, rezeptfrei, Apotheke) und herkömmlichen, ebenfalls rezeptfrei in Apotheken erhältlichen Cortisonsalben. Das schonend dosierte Cremogel wirkte deutlich effektiver – ein Phänomen, das sich nur durch seine speziell ent-

wickelte Zusammensetzung erklären lässt. Es eignet sich in dieser Dosierung vor allem für hartnäckige Probleme wie sonnenverbrannte Haut, Mallorca-Akne, entzündete Insektenstiche und andere Hautentzündungen. Für empfindliche Gesichtshaut und für Kinder ab 6 Jahren besonders geeignet ist das Cremogel in der niedrigeren Dosierung mit 0,25%iger Wirkstoffkonzentration. Hydrocortison wirkt nicht nur bei Sonnenbrand sehr effektiv, sondern generell bei vielen Arten entzündlicher Hautveränderungen, seien es entzündete Mückenstiche, Sonnenallergien oder Ekzeme. Das in deutschen Apotheken rezeptfrei erhältliche Cremogel ist auch zur Behandlung von Sonnenallergien wie der weit verbreiteten „Mallorca-Akne“ geeignet. Wer das oft lästige Eincremen vermeiden will, greift zum berührungsfrei anwendbaren, ebenfalls rezeptfrei erhältlichen Soventol-Spray. Dieses Spray empfiehlt sich vor allem für berührungsempfindliche oder behaarte Körperbereiche. Beide Produkte eignen sich sehr gut für jede Haus- und Reiseapotheke.



VERLOSUNG

Unter unseren Lesern verlosen wir in dieser Woche

GEPOLSTERTE STRANDMATTEN

Senden Sie eine Postkarte mit dem Stichwort „Sonnenbrand“ und Ihrer Telefonnummer an den **Ralf-Hellriegel-Verlag Haardtring 369 64295 Darmstadt**. Die Gewinner werden telefonisch benachrichtigt; die Gewinne können im Verlag abgeholt werden. Einsendeschluss ist der 23. Juli 2015 (Datum des Poststempels). Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Stressfrei verkaufen?

Ausgewählte Kundenkartei statt Besichtigungstourismus – überlassen Sie die Käufersuche für Ihre Immobilie den Profis in Darmstadt und Umgebung. Bonitätsprüfung inklusive.

Georgenstraße 20
D-64297 Darmstadt
Telefon: 061 51-9 51 80 88
Telefax: 061 51-9 51 93 62
www.daeichert-online.de

Reiner Dächert **Immobilien**

Jugendorchester sucht noch Mitwirkende

DARMSTADT (hf). Das diesjährige Europa-Jugend-Orchester Darmstadt sucht noch Teilnehmerinnen und Teilnehmer. Junge Musikerinnen und Musiker zwischen 14 und 19 Jahren, die in Darmstadt wohnen oder zur Schule gehen und seit mindestens drei Jahren ein Orchesterinstrument spielen, sind eingeladen, sich anzumelden. Ein Anmeldeformular sowie weitere Informationen gibt es beim Amt für Interkulturelles und Internationales der Wissenschaftsstadt Darmstadt unter Telefon (06151)13-2324, Anmeldeschluss ist der 8. Juli.



WICHTIGE RUFNUMMERN

◇ Apothekennotdienst	0180-1555779317
	http://darmstadt-online.de/notdienst
◇ Ärztl. Bereitschaftsdienst	116117, 06151 896619*
◇ Aids-Beratung (9-17 Uhr)	06151 28073
◇ ASB Pflege, HausNotruf, Menü-Service	06151 5050
◇ Bezirksverwaltung Eberstadt	06151 132423
◇ Darmstädter Pflege- u. Sozialdienst	06151 177460
◇ DRK Pflege, HausNotruf, Mahlzeitendienst	06151 3606611
◇ DRK Tageszentrum f. Menschen m. Demenz	06151 3606680
◇ Feuerwehr/Rettungsleitstelle	112
◇ Frauenhaus	06151 376814
◇ Frauennotruf (Pro Familia)	06151 45511
◇ Gemeindeverwaltung Mühlal	06151 1417-0
◇ Gesundheitsamt	06151 3309-0
◇ Giftnotrufzentrale	06131 19240
◇ Kinderschutzbund	06151 3604150
◇ Krankentransport	06151 19222
◇ Medikamentennotdienst	0800 1921200
◇ Notdienst der Elektro-Innung	06151 318595
◇ Pflegedienst Conny Schwärzel	06151 783065
◇ Pflegedienst Hessen Süd	06151 501400
◇ Pflegeteam Marienhöhe	06151 971900
◇ Polizeinotruf	110
◇ Psychosoziale Dienstleistungen (PSD)	06157 955561-0
◇ Stadtverwaltung Darmstadt	06151-131
◇ Telefonseelsorge	0800 1110111 o. 0800 1110222
◇ Zahnärztlicher Notdienst	06151 896669

*Telefonate werden aufgezählt

Haben Sie eine Telefonnummer im sozialen, karitativen oder informativen Bereich?
Schalten Sie einen Zeilen-Eintrag (je Ausgabe 5,- Euro) und werden Sie in über 42.000 Haushalten gelesen!
Weitere Infos unter Telefon 06151-880063 oder per Mail unter info@ralf-hellriegel-verlag.de

WILLENBÜCHER BESTATTUNGEN
seit 1868 im Familienbesitz

Das Leben ist ein Geschenk.
Ein liebevoller Abschied auch.

Lernen Sie uns kennen.
In unserer Hausbroschüre, auf unserer Homepage oder im ganz persönlichen Gespräch.

Telefon 0 61 51 - 6 47 05
Herdweg 6-8 · 64285 Darmstadt · www.willenbuecher.org